



COFARCAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



COFARCAS, S.A.

COPIA CONTROLADA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según R.D. 1907/2006 (REACH)

ACIDO ACETICO 80% E-260

REF: FDS-CFC-0059

REV: A – 4

PAG: 1 / 9

FECHA: 14.03.12

1. - Identificación de la sustancia y del responsable de su comercialización

Identificación de la sustancia o del preparado

- Nombre Comercial: **ACIDO ACETICO 80% E-260**
- Código de COFARCAS, S.A.: 00160B-00160C-00160G-00160Q-00161-00166-00166GA
- Nombre químico: Acido acético 80%
- Sinónimos: Acido del vinagre. Acido etanoico. Acido piroleñoso

Uso:

Fabricación de la sustancia o uso como intermedio o como agente de procesamiento químico y extracción.

Distribución de la sustancia.

Formulación y (re) acondicionamiento de sustancias y mezclas

Uso en usos Agroquímicos - Profesional

Uso en Agentes Limpiadores - Industrial

Uso en Agentes Limpiadores - Profesional

Uso como reactivo de laboratorio - Industrial

Uso como reactivo de laboratorio - Profesional

Uso en operaciones de perforación y explotación de yacimientos petrolíferos y gaseosos.

Productos químicos para tratamiento de aguas - Industrial

Productos químicos para tratamiento de aguas – Profesional

Identificación de la empresa

COFARCAS, S.A.

C/ Condado de Treviño, 46

09001 Burgos (España)

Teléfono: 947 48 56 12

Fax: 947 48 61 44

Urgencias

Instituto Nacional de Toxicología (Madrid) Teléfono: 91 562 04 20

2. - Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) Nº 1272/2008			
Clase de peligro	Categoría de peligro	Órganos diana	Indicaciones de peligro
Corrosivo cutáneas	Categoría 1B		H314

Directiva 67/54/CEE o 1999/45/CE	
Pictograma de peligro/Categoría de peligro	Frases de riesgo
Corrosivo (C)	R34



EOTARCAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



2.2. Elementos de la etiqueta

Conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas

Pictograma:



Palabra de advertencia: Peligro

Clasificación de la sustancia y de la mezcla (Reglamento 1272/2008 GHS)

- H314: Provoca quemaduras graves para la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia (prevención):

- P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar.
- P260 (vapores): No respirar el gas/los vapores/el aerosol.
- P280: Llevar guantes, ropa protectora y protección ocular y facial.
- P301+P330+P331: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
- P303+P361+P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
- P304+P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
- P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
- P403+P235: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

3. - Composición/información sobre los componentes

Nº CAS	Nº EINECS	Nº registro REACH	Nº CE	Clasificación Directiva 67/548/CEE	Clasificación Reglamento 1272/2008	Contenido
64-19-7	200-580-7	-----	607-002-00-6	C:R34	Corr. Cut 1B: H314	≈ 80 %

4. - Primeros auxilios

Inhalación: si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente.

Contacto con la piel: lave de inmediato la zona afectada con agua y jabón. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el

REFERENCIA:	REVISION:	FECHA:	PAGINA:
FDS-CFC-0059	A – 4	14.03.12	2 / 9



COFARCEAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



calzado antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente. .

Contacto con los ojos: en caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante al menos 15 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

Ingestión: no inducir el vomito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente, obtenga atención médica inmediatamente, en caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).

5. - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados

Agua pulverizada, espuma resistente a los alcoholes, extintor o nebulizador de químicos secos o CO₂.

Medios de extinción que NO deben utilizarse

Agua a presión.

Riesgos especiales

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas

Referencias adicionales

Líquido y vapor inflamables. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.

Este material no es explosivo según los criterios establecidos por la legislación al respecto.

En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. Evacue al personal de la zona de influencia directa con el incidente y retírelo de las ventanas, enfriar los contenedores con un chorro de agua para evitar la sobrepresión, la auto-inflamación o la explosión.

6. - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Medidas de precaución relativas a las personas

Usar protección personal (Ver sección 8). Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. No bengalas, ni humo, ni llamas en el área de riesgo. Evitar respirar vapor o neblina. Proporcionar ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use equipo protector personal adecuado.

Medidas de protección del medio ambiente

Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

Procedimientos de recogida/limpieza

Retire los envases del area del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Elimine por medio de un gestor autorizado (Ver sección 13).

REFERENCIA:	REVISION:	FECHA:	PAGINA:
FDS-CFC-0059	A – 4	14.03.12	3 / 9



COFARCEAS, S.A.

PRODUCTOS QUÍMICOS INDUSTRIALES



7. - Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Use solo con ventilación adecuada. No respire los vapores o nieblas. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniendo los envases y el equipo antes de transferir el material. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Lávese completamente después del manejo. Los contenedores vacíos pueden contener residuos o vapores tóxicos, inflamables, combustibles o explosivos. No corte, aplaste, perforo, suelde ni deseche los contenedores a menos que se hayan tomado las precauciones necesarias contra riesgos.

Evitar el calentamiento superior a 35°C y el enfriamiento inferior a 20°C.

Almacenamiento

Almacenar en un área separada y homologada. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Mantener el contenedor bien cerrado. Evitar todas las posibles fuentes de ignición (chispa o llama)

Incompatible con bases fuertes y agentes oxidantes.

8. - Controles de exposición/protección individual

Control límite de exposición

Nombre del producto o ingrediente	Valor límite de la exposición
Ácido acético	INSHT (España). VLA -EC: 37 mg/m ³ 15 minuto(s). Emitida/revisada: 7/2001 VLA-EC: 15 ppm 15 minuto(s). Emitida/revisada: 7/2001 VLA-ED: 25 mg/m ³ 8 hora(s). Emitida/revisada: 7/2001 VLA-ED: 10 ppm 8 hora(s). Emitida/revisada: 7/2001
ACGIH TLVs Ácido acético	ACGIH TLV (Estados Unidos). STEL: 37 mg/m ³ 15 minuto(s). Emitida/revisada: 9/1994 STEL: 15 ppm 15 minuto(s). Emitida/revisada: 9/1994 TWA: 25 mg/m ³ 8 hora(s). Emitida/revisada: 9/1994 TWA: 10 ppm 8 hora(s). Emitida/revisada: 9/1994

REFERENCIA: FDS-CFC-0059	REVISION: A – 4	FECHA: 14.03.12	PAGINA: 4 / 9
------------------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------



COFARREAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



Nivel Obtenido sin Efectos Derivados

Nombre del producto o ingrediente	Tipo	Exposición	Valor	Población	Efectos
Ácido acético	DNEL	Corto plazo Inhalación	25 mg/m ³	Trabajadores	Local
	DNEL	Largo plazo Inhalación	25 mg/m ³	Trabajadores	Local
	DNEL	Corto plazo Inhalación	25 mg/m ³	Consumidores	Local
	DNEL	Largo plazo Inhalación	25 mg/m ³	Consumidores	Local

Concentración Prevista Sin Efecto

Nombre del producto o ingrediente	Tipo	Detalles de compartimento	Valor	Detalles del método
Ácido acético	PNEC	Sedimento de agua dulce	11.36 mg/kg dwt	Partición en equilibrio
	PNEC	Sedimento de agua marina	1.136 mg/kg dwt	Partición en equilibrio
	PNEC	Marino	0.3058 mg/l	Factores de evaluación
	PNEC	Agua fresca	3.058 mg/l	Factores de evaluación
	PNEC	Liberación intermitente	30.58 mg/l	Factores de evaluación
	PNEC	Suelo	0.478 mg/kg dwt	Factores de evaluación
	PNEC	Planta de tratamiento de aguas residuales	85 mg/l	Factores de evaluación

Protección personal

- **Protección respiratoria:** Usar con ventilación adecuada. No respire los vapores o nieblas. Si ventilación insuficiente, usar máscara con filtro para vapores orgánicos, polvo, y vaho.
- **Protección de las manos:** Usar guantes impermeables a aceites y productos químicos (Guantes de caucho butílico).
- **Protección de los ojos:** Procurar que no se introduzca en los ojos. Usar careta protectora, gafas protectoras contra salpicaduras químicas.
- **Protección cutánea:** Procurar que no se deposite sobre la piel o en las ropas. Usar calzado y ropas impermeables a aceites y productos químicos.

Medidas de higiene particulares

Lávese las manos, los antebrazos y la cara completamente después de manejar los compuestos y antes de comer, fumar, utilizar los lavabos y al final del día. Sustituir la ropa contaminada. Observar las medidas de precaución usuales en la manipulación de productos químicos.

9. - Propiedades físico-químicas

Estado físico:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Punzante
Valor pH (20 °C)	2,4 (Concentración > 99%)
Punto de fusión:	16,64 °C (Concentración > 99%)
Punto de ebullición: (1013 mbar)	117,9 °C (Concentración > 99%)
Punto de ignición:	463 °C (Concentración > 99%)
Punto de inflamación (de destello)	39 °C (Copa cerrada, concentración>99%)
Límites de explosión: bajo	4 % Volumen (Concentración > 99%)
alto	19,9 % Volumen (Concentración > 99%)
Presión de vapor ((25 °C):	2.079 kPa (Concentración > 99%)

REFERENCIA: FDS-CFC-0059	REVISION: A - 4	FECHA: 14.03.12	PAGINA: 5 / 9
------------------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------



COFARCEAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



Densidad	(25 °C):	~ 1,070 g/cm ³
Densidad de amontonamiento:	-----	
Solubilidad en agua	(20 °C)	Soluble en todas proporciones
Solubilidad en otros:		Soluble en acetona, alcohol (Etanol).
Descomposición térmica:		No se descompone si uso adecuado
Viscosidad	(25 °C):	Cinemática: 1,011 mm ² /s (1,011 cSt)

10. - Estabilidad y reactividad

Condiciones a evitar

Evite el calor, las chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Este producto debería estar almacenado lejos de oxidante y de bases fuertes. Proteja contra la congelación.

Materias a evitar

Reactivo con metales, materiales oxidantes, agentes reductores, los álcalis y alcoholes.

Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono en caso que la combustión de los vapores de ácido acético sea incompleto. El producto ataca a los metales con desprendimiento de hidrógeno. Sólo la plata, el tántalo, el acero inoxidable y aleaciones de aceros especiales no son atacados por el ácido acético. Con el aluminio se forma una delgada película de óxido, en el primer ataque, que protege al resto del metal. Las diluciones de ácido atacan a diversos tipos de cauchos y plásticos

Información complementaria

Producto estable en condiciones normales de almacenamiento.

11. - Información toxicológica

Toxicidad Aguda:

Nombre del producto o ingrediente	Resultado / Ruta	Autoridad de prueba / Número	Especies	Dosis	Exposición	Remarks
Acido acético	DL50 Oral	no es directriz	Ratón	4960 mg/kg	-	Basado en acetato de sodio
	DL50 Oral	no es directriz	Rata	3530 mg/kg	-	-
	DL50 Oral	no es directriz	Rata	3310 mg/kg	-	Basado en acetato de sodio
	CL50 Inhalación Vapor	no es directriz	Rata	> 16000 ppm	4 horas	-
	CL50 Inhalación Vapor	no es directriz	Ratón	5620 ppm	1 horas	-
	RD50 Inhalación Vapor	no es directriz	Ratón-Masculino	277ppm	1 horas	-

REFERENCIA: FDS-CFC-0059	REVISION: A - 4	FECHA: 14.03.12	PAGINA: 6 / 9
-----------------------------	--------------------	--------------------	------------------



EcoFARCEAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



Irritación/Corrosión

Nombre del producto o ingrediente	Autoridad de prueba/ Número de prueba	Especies	Resultado / Ruta	Concentración de la prueba	Remarks
Ácido acético	Equivalente a OECD 404	Conejo	Piel - Ligeramente irritante para la piel.	3.3 %	
	Equivalente a OECD 404	Conejo	Piel - Ligeramente irritante para la piel.	10 %	
	Equivalente a OECD 405	Conejo	Ojos - Irritante.	0.1 ml, 10 %	
	Equivalente a OECD 405	Conejo	Ojos - Muy Irritante.	0.01 ml, 10 %	
	Equivalente a EPA OPP 81-4	Conejo	Ojos - Opacidad de la córnea.	0.1 ml, 5 %	

Piel: Corrosivo para la piel.

Ojos: Corrosivo para los ojos.

Informaciones adicionales sobre toxicidad

Inhalación. Produce quemaduras graves en el tracto respiratorio.

Contacto cutáneo. Corrosivo. Produce quemaduras en la piel

Ojos. Corrosivo. Produce lesiones oculares graves

Ingestión. Provoca quemaduras severas en la boca y la garganta, así como peligro de perforación del esófago y del estomago.

Información complementaria

Otros datos toxicidad crónica: Ácido acético: Los humanos no habituados a los vapores de ácido acético experimentan una irritación nasal y ocular intensa al entrar en contacto con concentraciones superiores a 25 ppm. Las concentraciones aéreas de 50 ppm se consideran intolerables y producen una lagrimación intensa (ojos llorosos) e irritación nasal y gutural. Los humanos expuestos de forma continuada a altas concentraciones pueden sufrir lesiones oculares conjuntivas, ennegrecimiento de las manos, hiperqueratosis (engrosamiento) de la piel, erosión dental, congestión y edema de la faringe, constricción bronquial e irritación del tracto respiratorio.

Carcinogénesis: No clasificado. En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagénesis: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de desarrollo: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos sobre la fertilidad: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos

12. - Informaciones ecológicas

Biodegradabilidad: rápidamente biodegradable

Efectos ecotóxicos

REFERENCIA: FDS-CFC-0059	REVISION: A – 4	FECHA: 14.03.12	PAGINA: 7 / 9
------------------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------



COFARCAS, S.A.

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



Nombre del producto o ingrediente	Autoridad de prueba/ Número de prueba	Especies	Tipo/Resultado	Exposición	Efectos	Remarks
Ácido acético	OECD 202	Dafnia	Agudo EC50 >300.82 mg/l Nominal Agua fresca	48 horas	Movilidad	Basado en Ion de acetato
	ISO 10253	Algas	Agudo EC50 >300.82 mg/l Nominal Agua marina	72 horas	(tasa de crecimiento)	Basado en Ion de acetato
	OECD 203	Pescado	Agudo NOEC 300.82 mg/l Nominal Agua fresca	96 horas	Mortalidad	Basado en Ion de acetato
	no es directriz ISO	Microo/organismos	Agudo NOEC 850 mg/l Nominal Agua fresca	16 horas		
	10253	Algas	Agudo NOEC 300.82 mg/l Nominal Agua marina	72 horas	(tasa de crecimiento)	Basado en Ion de acetato

Otras observaciones ecológicas

Persistencia/degradabilidad: Biodegradable rápidamente.

Movilidad. Este producto puede desplazarse con corriente de aguas superficiales o subterráneas porque la solubilidad del agua es: 100%.

Potencial de bioacumulación. No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente. *Peligros ambientales.* No clasificado como peligroso. Se espera que sea levemente tóxico para las especies acuáticas debido a la acidez.

13. - Consideraciones relativas a la eliminación

Producto

Eliminar conforme a leyes y regulaciones Estatales y locales.

Envases

Su eliminación debe realizarse de acuerdo con las disposiciones oficiales. Para los embalajes contaminados deben adoptarse las mismas medidas que para el producto contaminante. Los embalajes no contaminados se tratarán como residuos domésticos o como material reciclable.

14. - Informaciones relativas al transporte

Terrestre (ADR/RID)

Nº UN: 2790 Clase: 8 Grupo de embalaje: II

Denominación Técnica: ACIDO ACETICO EN SOLUCION con un contenido entre el 50% y el 80% en peso, de ácido.

REFERENCIA: FDS-CFC-0059	REVISION: A - 4	FECHA: 14.03.12	PAGINA: 8 / 9
-----------------------------	--------------------	--------------------	------------------



COFARCEAS, S.A.

PRODUCTOS QUÍMICOS INDUSTRIALES



Marítimo (IMDG)

Nº UN: 2790

Clase: 8

Grupo de embalaje: II

Aéreo (IATA)

Nº UN: 2790

Clase: 8

Grupo de embalaje: II

15. - Informaciones reglamentarias

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos para la sustancia o la mezcla hidróxido de sodio:

Reglamento (CE) o 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se deroga al Reglamento (CEE) o 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) o 1488/94 de la Comisión si como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones ulteriores.

Evaluación de la seguridad química

16. - Otras informaciones

Todo el personal que trabaje con este producto es conveniente que conozca con profundidad esta Ficha de Datos de Seguridad.

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objeto es describir nuestros productos desde el punto de vista de la Seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Esta información no dispensa en ningún caso al utilizador del producto de respetar el conjunto de los textos Legislativos, Reglamentarios y Administrativos referentes al producto, a la seguridad, a la higiene y a la protección de la salud humana y del medio ambiente.

Fecha de impresión: 14 de marzo de 2012

REFERENCIA:	REVISION:	FECHA:	PAGINA:
FDS-CFC-0059	A – 4	14.03.12	9 / 9



EcoFARCEAS, S.A.
PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES



LISTA DE REVISIONES	REF: LRD-FDS-CFC-0059 REV: A – 7 PAG: 1 / 1 FECHA: 14.03.12
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	
ACIDO ACETICO 80% E-260	

REVISION	PAGINA	APARTADO	MODIFICACION	FECHA DE MODIFICACION
----------	--------	----------	--------------	-----------------------

A-4			REVISION REACH	14.03.12
A-3			APLICACIÓN REACH	02.12.10
A-2			REVISION GENERAL	05.02.04
A-1			REVISION GENERAL	10.12.99
A-0			EMISION DEL DOCUMENTO	04.06.1996